

在您检查乳房时, 是否注意到以下问题:

- 乳房形状或大小发生改变;
- 有一个您以前没有感觉到的肿块;
- 乳头出现了您以前未见过的变化, 如出血或有分泌物;
- 乳房周围的皮肤发生变化;
- 腋窝或锁骨区出现肿胀;
- 乳房感到异常疼痛。



致电 **13 20 50** 或通过
www.breastscreen.qld.gov.au 网上预约

如果您发现或感觉到乳房出现变化,
请告知您的医生。

Mercy

“朋友告诉我试一下昆士兰乳房筛查 (BreastScreen Queensland), 因为她喜欢他们的服务方式。”

Anna

“你不会被别人传染乳腺癌, 而且患有乳腺癌的人并未做错任何事。”

Raima

“我有女儿, 母亲要做榜样。”

由昆士兰州 Metro North 医院和健康服务处 (Metro North Hospital and Health Service) 撰写;
插图: Julie Haysom

如果您需要口译服务, 请在预约时告知我们的工作人员。

如果您需要用您的语言提供服务, 请联系传译服务处 (TIS), 电话131 450。



预约到昆士兰乳房筛查来检查无需
医生转诊信。

昆士兰乳腺筛查提供的服务还包括:

- 团体预约
- 为社区做免费的教育讲座
- 视需求而定, 预约时间可延长

请在预约看病时提及本资料手册。



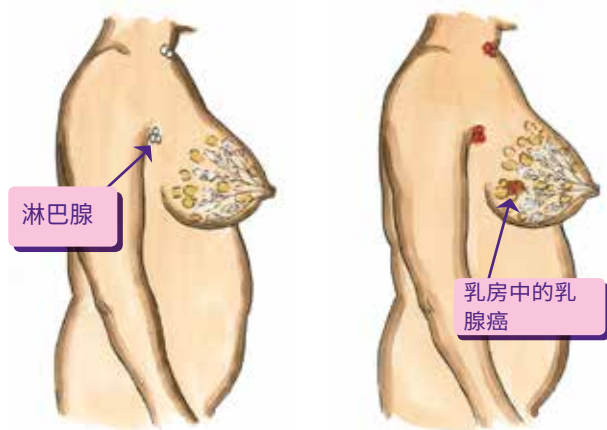
乳房健康指南



乳房筛查是检查乳房是否健康的最好方式。

乳腺癌是什么？

乳腺癌是指乳房中生长的不健康的癌细胞。这些不健康的细胞可以使人得很严重的病。如果这些癌细胞及早发现，就可以治疗。

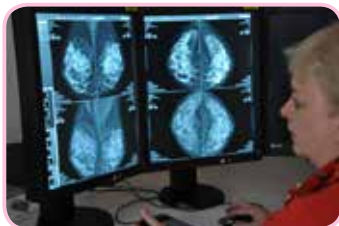


乳房筛查是什么？

乳房筛查是指在乳房中寻找癌细胞的检查。

会用一台特殊的X光机来拍摄您乳房的内部。

这些图片可以帮助医生查看您的乳房中是否有癌细胞。



乳房筛查是检查乳房是否健康的最好方式。

乳房筛查可以显示出您看不到或触摸不到的微小变化。

谁可以做免费乳房筛查？

- 所有年满50岁的女性。
- 年满40岁的女性也可以做乳房筛查。
- 每两年做一次乳房筛查是很重要的。

做乳房筛查是怎样的一个过程？

一名女放射科医生会用特殊的X光机为您的乳房做X光检查。

您的乳房会被按压一小段时间。



了解您的乳房

了解您乳房的外观、形状和触感每个女性都是不同的，所以应了解对您来说什么样才是“正常的”。如果您注意到乳房有任何变化，请告知医生。

以下是3种检查乳房的简便方法。

1. 在淋浴时检查乳房

- 用指尖轻按每个乳房的各个地方
- 摸脖子和锁骨
- 摸腋下



2. 躺在床上检查乳房

- 平躺，一只胳膊枕在头下
- 轻按每个乳房的各个地方



3. 在镜子中观察乳房

观察以下情况：

- 皮肤发红或肿胀
- 疹或容易脱皮屑的皮肤
- 乳房的大小或乳头发生改变



经常检查乳房很重要。检查乳房的方式没有对错之分。